



COMISSÃO ANTI-CORRUPÇÃO
Direção dos Serviços de Apoio e Cooperação
Unidade de Planamento, Aquisições e Contratação
Travessa Sérgio Vieira de Melo, No. 08, Farol, Díli, Timor-Leste

Telp: 3331382 E-mail: cactimorleste@cac.tl / administration@Cac.Tl, Website: www.cac.tl

N.º Ofísiu: **108** /D-SAC/CAC/IX/2020
Díli, loron 02 fulan-Setembru tinan 2020

AVIZU KONKURSU HO TIPU
REQUEST FOR QUOTATIONS (RFQ)

Comissão Anti-Corrupção (CAC), liu-husi servisu Unidade Planementu, Akizisaun no Kontratasau (U-PAK), agora dau-daun presiza hela **Kompañia, Free Lance ka Institutu Linguistika** sira, atu halo **TRADUSAUN** ba dokumentu nesesáriu/ ofisiál sira CAC nian. Ba Kompañia, Free Lance ka Institutu Linguistika sira ne'ebé iha interese, halo favór bele mai foti dokumentu ho N.º **RfQ: 05/D-SAC/CAC/VI/2020 –Q** kona-ba halo tradusaun ba dokumentu ofisiál sira CAC nian, Fatin Edifísiu CAC Farol, Díli Timor-Leste ho programa sira ne'ebé establece tuir mai ne'e:

- 1) **Asesu ba dokumentu RfQ**, Dokumentu konkursu/ RfQ bele foti iha Unidade Planementu, Akizisaun no Kontratasau, hahú husi loron 2-8 fulan-Setembru tinan 2020.
- 2) **Submisaun proposta**, Proposta ba tradusaun nian sei submete diretamente ba CAC ka manda liu-husi via e-mail: cactimorleste@cac.tl no kópia ba sergio@cac.tl, iha loron 9 fulan-Setembru tinan 2020, durante oras servisu nian.
- 3) **Dokumentu Administrativu**, Atu asegura servisu aprovizionamentu ida la'ó ho di'ak no tuir prosedimentu legál sira Estadu Timor-Leste nian, ami hakarak fó hatene ba ita-boot sira atu aneksu mós dokumentu lisensa atividade negósiu nian hanesan temi tuir mai ne'e:
 - a) Aktualizasaun ba tipu lisensa atividade negósiu nian;
 - b) Autorização para Exercício de Atividade Económica (Lisensa negósiu) ne'ebé válidu no legálizadu husi SERVE I.P;
 - c) Certificado de Registo Comercial (Sertifikadu Rejistu Komérsiu (owner) ne'ebé legálizadu husi SERVE I.P;
 - d) Certidão de Dívidas (Sertidaun dívidas ne'ebé validu no legálizadu husi Autoridade Tributaria);
 - e) Certidão do Registo Comercial (Dokumentu NIF/TIN ne'ebé legalizadu husi SERVE I.P;
 - f) Print out capacidade financeiru (Bank statement);
 - g) Fotokópia kartaun eleitorál, Bilete Identidade (BI) ka pasa porte Diretór Kompañia;
 - h) CV.

Informasaun relaciona ho konkursu/ RfQ ne'e, bele asesu liu-husi website CAC: www.cac.tl, facebook ofisiál CAC, Kuadru Avizu Interna no Externa CAC inklui Jornal Nasionál Timor-Post loron 2 fulan-Setembru tinan 2020.

Ba ita-boot sira nia atensaun no kooperasaun servisu ne'ebé di'ak la-haluha hato'o agradece wa'in.

Xefe Unidade Planeamentu, Akizisaun no Kontratasau

Sérgio Gonçalves

